

**10/100 Fast Ethernet PCI  
Adapter**

**English**

**Deutsch**

**Italienisch**

**Französisch**

**Spanisch**

**Ver. 4.6**

### **FCC Statement**

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:  
(1) This device may not cause harmful interference, and  
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**Warning!** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

### **CE Declaration of conformity**

This equipment complies with the requirements relating to electromagnetic compatibility, EN 55022 class A for ITE, the essential protection requirements of Council Directive 89/336/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility.

Copyright © 2002, All right Reserved.

Document Version:4.6

All Trademarks and trade names are the properties of their respective owners.

## **1. Introduction**

Congratulations on the purchasing of your new 10/100 NWay Fast Ethernet PCI adapter. This document describes the Installation of network adapter. This adapter supports 10BASE-T/100BASE-TX Fast Ethernet and complies with the electrical and protocol requirements of the PCI Local Bus Specification, revision 2.2. The Wake-On-LAN feature is optional for the adapter.

### **1.1 Features**

The 10/100 Fast Ethernet PCI adapter is a cost effective, high-performance network interface card. It operates in 10BASE-T and 100BASE-TX modes and integrates easily with Fast Ethernet hub and switch.

- IEEE 802.3 10BASE-T and 100BASE-TX standards
- 32-bit bus master for high throughput and low CPU utilization
- **Wake-On-LAN** feature is optional for different hardware version
- Full-duplex operation at both 10Mbps and 100Mbps
- Supports 10/100Mbps auto-sensing capability
- Rich diagnostic LED mounted on bracket for easily viewing and troubleshooting
- Single shield RJ-45 connector for using at either Speed (Category 3, 4 or 5 UTP cable for 10Mbps Operation, and Category 5 UTP cable for 100Mbps Operation)
- Plug and Play Installation.
- Test program (include **Wake-On-LAN** events)
- Network drivers on the diskette for Windows 95, 98, ME, NT, 2000, XP, NetWare, SCO Unix and Packet driver.
- FCC, CE certification

### **1.2 System Requirements**

To use the adapter, you need the following components:

- One PCI master mode expansion slot that is compliant with PCI bus specifications, revisions 2.2
- A 3.5-inch, 1.44MB diskette drive
- The following cables:
  - To operate at 10Mb/s, a Category 3, 4, 5 UTP Cable
  - To operate at 100Mb/s, a Category 5 UTP cable

## **2. Installation**

This section describes how to install the adapter. For connecting to the network, you must have the following:

1. Network adapter card installed to your computer.
2. Cabling (compatible with network topology)
3. Connect the Wake-On-LAN cable to the motherboard (If the WOL function is supported on the adapter)
4. Software for the adapter card contains both configuration utilities and drivers

### **2.1 Unpack and Inspect**

**Caution:**

Under ordinary circumstances, this adapter card will not be affected by static charge as may be received through your body during handling of the unit. In special circumstances where you may carry an extraordinarily high static charge, it had better reduce the charge by touching a ground before handling the adapter card.

Open the shipping gift box and carefully remove all items. In addition to this User's Manual, please check the following items:

- One 10/100 Fast Ethernet PCI Adapter Card
- One WOL cable (If adapter supports WOL function)
- One 3.5" Drivers and Utilities diskette
- This user's Manual

**Note:**

If any of the listed items are missing, please contact your distributor or reseller

## **2.2 Install the Adapter**

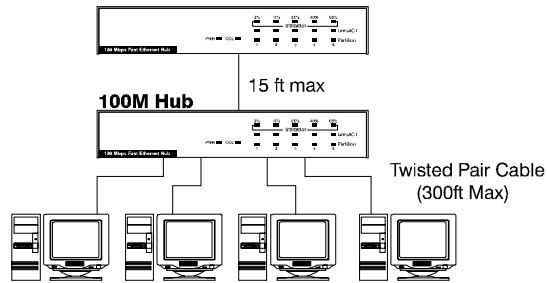
1. Turn off the computer.
2. Remove the computer's cover, in accordance to its manual.
3. Insert the contact edge of the adapter card into the connector of any available PCI Bus master expansion slot. Press the card firmly into the connector to PCI slot. Please make sure that the card's contacts are fully seated in the PCI slot.
4. Install the bracket screw that secures the card to the Computer chassis.
5. Connect the WOL cable to the motherboard. (If adapter supports WOL function)
6. Replace the computer's cover.
7. Connect the CAT3 or CAT5 UTP cable to the RJ-45 network connector.
8. Remove [Drivers and Utilities] diskette from the PC diskette drive.
9. Turn on the computer.
10. If the BIOS section of your computer's boot program is Plug and Play compliant, then at power up the BIOS will configure any newly installed adapter automatically.

**Note:**

Due to some Plug-n-Play BIOS programs' problem, it happens occasionally that a newly installed adapter is assigned an Interrupt Number which is already used by another device adapter. In such a case, the conflict of Interrupt Number will cause faults in the behavior of both devices. Then it is necessary to run the CMOS Setup utility, and manually assign a non-conflict Interrupt Number.

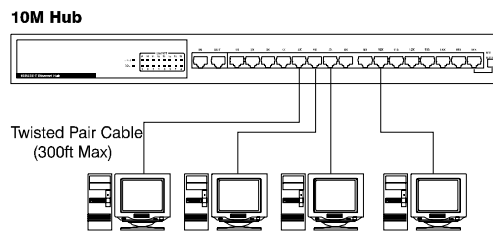
### 2.3 Connect Fast Ethernet

Category 5 UTP cable is required for Fast Ethernet operation. The maximum cable run between the adapter and the supporting hub is 300ft (100m). Make the network connection by plugging one end of the cable into the RJ-45 receptacle of the adapter, and the other end into one port in the hub.



### 2.4 Connect 10Mbps Ethernet

Category 3, Category 4, and Category 5 UTP cable, as well as EIA/TIA 568 100 ohm STP cable, all qualification under Ethernet cabling rules. The maximum cable length run between this adapter and the supporting hub is 300 ft. Make the network connection by plugging one end of the cable into the RJ-45 receptacle of this adapter, and the other end into the hub.



## **2.5 Drivers and Utilities Diskette**

The [Drivers and Utilities] diskette contains all the popular operating system drivers.

- Novell NetWare(client /server)
- Windows NT 3.5, NT4.0/2000/XP
- Windows 95/98/ME
- Microsoft Client (NDIS 2.0 DOS/OS2)
- Windows For Workgroup 3.11
- Linux Red Hat 6.0, 6.1
- .... and so on

## **2.6 Software Installation**

Please refer to "Quick Installation Guide"

## **2.7 Test Program**

This test program verifies configuration of the adapter and assists the isolation of any faults in operation. Test procedure are optional, and will only be useful in the unusual event that there is a fault, such as an interrupt number conflict among your computer's add on cards, If your installation provides normal operation, you do not need these test procedures.

At your DOS prompt, type the following command:

**a:\rset8139.exe** <Enter>

The opening screen is displayed as following:

```
View Current Configuration
Set Up New Configuration
Run Diagnostics
Exit RSET8139
```

Choose **<Set Up New Configuration>** item allows you to set up the Network Speed, 10 or 100M, and Transmission Mode, Full or Half Duplex, and so on. Choose **<Run Diagnostics>** item to run the adapter test program.

Adapter test program includes:

**<Run EEPROM Test>**,  
**<Run Diagnostics on Board>**,  
**<Run Diagnostics on Network>**, and  
**<Run Power Management Test>**.

The **Power Management Test** is available for WOL adapter only.

After choosing the **<Run Diagnostics on Board>** item, the screen will display like,

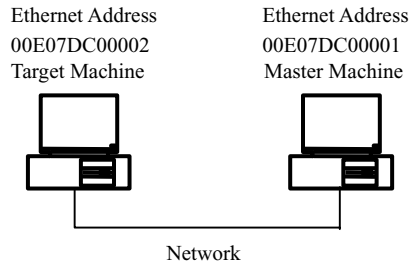
```
Node ID.....: 00 e0 7d c0 00 01
Network Speed..: 100Mbps
I/O Base .....: E000H
Interrupt .....: 11
Full-Duplex ...: Disabled

                Pass Count  Fail Count
A. I/O Register
B. 100Mbps Loopback
C. 10Mbps Loopback
D. Cable Connection
```

**<Cable Connection>** test reminds you that the connection link might be fail, either the cable is not connected or the cable link fails.

For the **<Run Diagnostics on Network>** test, it is necessary to connect your computer with its supporting hub or another computer. This is a "Ping-Pong" test. This test cannot be completed except two computers on the LAN for sending or receiving the test packets between computers.

For the **<Run Diagnostics On Network>** test



**Master Machine:** Master machine sends magic packet or wake up frame through the network.

**Target Machine:** Target machine is notified whenever a qualified wakeup packet is received.

**To wake up Target Machine with Magic Packet**

- Step1: Target Machine:  
Target Machine is necessary to use the WOL cable link the Wake On LAN connector on adapter with your motherboard. Check BIOS **<POWER MANGEMENT SETUP>** ACPI, Wake On LAN function must be enable.
- Step2: Target Machine:  
Select **<Target Machine>** then the system will setup wakeup event and wait a magic packet to do system wakeup
- Step3: Master Machine:  
Select **<Magic Packet>** to send a magic packet and wake up the target machine. The MAC address of target machine will be asked for key-in, like 00 e0 7d c0 00 02.
- Step4: Target Machine:  
ACPI Testing events will be show  

Device State 1:	PASS
Device State 2:	PASS
Device State 3:	PASS
- Step5: Target Machine:  
Put the Target Machine to power down mode.
- Step6: Master Machine:  
Send a magic packet to wake up Target Machine.

**Test the Wakeup Frame**

- Step1: Target Machine:  
Select **<Target Machine>** then the system will setup wakeup event and wait a magic packet to do system wakeup
- Step2: Master Machine:  
Select **<WakeUp Frame>** to send a wakeup frame.
- Step3: Target Machine :  
ACPI Testing events will be show  

Device State 1:	PASS
Device State 2:	PASS
Device State 3:	PASS

**Note:**  
Adapter testing program can not be used in Windows 95/98 DOS mode. Do not load any device drivers, memory manager, and anti-virus software. The testing program only can work in clean DOS prompt.

## Quick Installation Guide

Please take the following steps for driver installation.

### **Microsoft Windows 95/Windows 98/Windows ME**

1. Turn off the computer.
2. Insert the adapter into the available PCI slot.
3. Restart the computer.
4. After Microsoft Windows reboot, the PCI Ethernet Controller will be found.
5. The system will prompt for driver installation.
6. Insert the "Driver and Utilities" diskette into diskette driver and press <Enter>.
7. For Windows 95, Key in a:\ path to install driver for the adapter.
8. For Windows 98, Key in a:\w98\_2000 path to install driver for the adapter.
9. For Windows ME, Key in a:\winme path to install driver for the adapter.
10. The Windows system will install the driver automatically.
11. Reboot the Windows system.

### **Windows NT**

1. Turn off the computer.
2. Insert the adapter into the available PCI slot.
3. Restart the computer.
4. Click "Start" menu bar and select "Setting" item then "Control Panel" setting
5. Select "Network" icon
6. If this is the first time to install network on the machine then the system will ask "YES" or "NO" to install network adapter. Please select "YES"
7. If the computer already install network before then you need to select "Interface" -> "Add"
8. The system will prompt for driver installation.
9. Insert the "Driver and Utilities" diskette into diskette driver and press <Enter>.
10. Key in a:\winnt path to install driver for the adapter
11. The Windows system will install the driver automatically.
12. Reboot the Windows system.

### **Microsoft Windows 2000**

1. Turn off the computer.
2. Insert the adapter into the available PCI slot.
3. Restart the computer.
4. After Microsoft Windows reboot, the 10/100Mbps Fast Ethernet Adapter will be found and the system will assign the default network driver to the adapter.
5. Select "Control Panel" from "Start" menu bar
6. Select "Network and Dial-Up Connection" folder and click "Local Area Connection".
7. Click "Configure" item and select "Driver"
8. From the "Driver" item then choose "Update Driver"
9. The system will prompt two optional for driver search, one is auto search and the other is "Display a list of known drivers ....". Please select second one "Display ...".
10. The system will prompt for driver installation and please select "Have Disk" button.
11. Key in a:\w98\_2000 path to install driver for the adapter

### **Microsoft Windows XP**

1. Turn off the computer.
2. Insert the adapter into the available PCI slot.
3. Restart the computer.
4. After Microsoft Windows reboot, the 10/100Mbps Fast Ethernet Adapter will be found and the system will assign the default network driver to the adapter.
5. Select "Control Panel" from "Start" menu bar
6. Select "Network Connection" folder then click "Local Area Connection" and "Properties".
7. Click "Configure" item and select "Driver"
8. From the "Driver" item then choose "Update Driver"
9. Choose "Install from a list or specific location(Advanced)" and click "Next".
10. Select "Don't search, I will choose the driver to install" then click "Next".
11. The system will prompt for driver installation and please select "Have Disk" button.
12. Key in a:\WinXP path to install driver for the adapter.

**Novell Netware System**

Please execute the following commands:

For Netware Client

LSL

RTSODI

IPXODI

NETX or VLM

F:

LOGIN <USERNAME>

For Netware Server

LOAD RTSSRV

BIND IPX TO RTSSRV

The help file in the diskette will describe the detail driver installation information for all popular operating systems.

**10/100 Fast Ethernet PCI  
Adapter**

**English**

**Deutsch**

**Italienisch**

**Französisch**

**Spanisch**

**Ver. 4.6**

### **FCC Statement**

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:  
(1) This device may not cause harmful interference, and  
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**Warning!** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

### **CE Declaration of conformity**

This equipment complies with the requirements relating to electromagnetic compatibility, EN 55022 class A for ITE, the essential protection requirements of Council Directive 89/336/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility.

Copyright © 2002, All right Reserved.

Document Version:4.6

All Trademarks and trade names are the properties of their respective owners.

## **1. Einführung**

Glückwunsch zu Ihrem Kauf des neuen 10/100 N-Way Fast Ethernet PCI Adapter. Dieses Handbuch beschreibt die Installation des Netzwerk Adapters. Dieser Adapter unterstützt 10BASE-T/100BASE-TX Fast Ethernet und entspricht den elektrischen und Protokoll Voraussetzungen der PCI Local Bus Spezifikation, Revision 2.0 und 2.1. Die Wake-On-LAN Eigenschaft ist optional für diesen Adapter.

### **1.1 Eigenschaften**

Der 10/100 Fast Ethernet PCI Adapter ist eine günstige hochleistungs Netzwerk Interface Karte. Sie arbeitet im 10BASE-T und 100BASE-TX Mode und arbeitet mit Fast Ethernet Hub's und Switches.

- IEEE 802.3 10BASE-T und 100BASE-TX Standards
- 32-bit Bus Master für hohen Datendurchsatz und niedriger CPU Belastung
- **Wake-On-LAN** Eigenschaft ist optional für unterschiedliche Hardware Versionen.
- Full-duplex Operation für 10Mbps und 100Mbps
- Unterstützt 10/100Mbps auto-sensing
- Diagnostik LED's
- Geschirmte RJ-45 Buchse für(Kategorie 3, 4 oder 5 UTP Kabel für 10Mbps Operation, und Kategorie 5 UTP Kabel für 100Mbps Operation)
- Plug und Play Installation.
- Test Programm (einschließlich **Wake-On-LAN** )
- Netzwerk Treiber für Windows 95, 98, ME, NT, 2000, XP, NetWare, SCO Unix und Packet Treiber.
- FCC,CE

### **1.2 System Voraussetzungen**

Um diesem Adapter zu benutzen, benötigen Sie folgendes:

- Einen freien PCI Master Mode Steckplatz der PCI Bus Spezifikation, Revision 2.0 und 2.1entspricht.
- Ein 3.5-inch,1.44MB Disketten Laufwerk
- Die folgenden Kabel:  
Für: 10Mb/s, a Kategorie 3, 4, 5 UTP Kabel  
Für: 100Mb/s, a Kategorie 5 UTP Kabel

## **2. Installation**

Dieser Abschnitt beschreibt die Installation des Adapters. Für die Verbindung mit dem Netzwerk benötigen Sie folgendes:

1. Eine Installierte Netzwerk Karte..
2. Verkabelung (Kompatible mit der Netzwerk Topologie)
3. Verbindung des Wake-On-LAN Kabels mit dem Motherboard (Falls die WOL Funktion unterstützt wird)
4. Software für die Adapter Karte enthält Konfiguration Tools und Treiber.

### **2.1 Inhalt der Packung**

**Achtung:**

Unter normalen Umständen, wird die Karte nicht durch Statische Aufladung geschädigt. Um statische Aufladung und Schädigung der Karte zu vermeiden ist es ratsam, bevor Sie die Karte berühren ein geerdeten Anschluß zu berühren..

Die Packung sollte folgendes beinhalten:

- Eine 10/100 Fast Ethernet PCI Adapter Karte
- Ein WOL Kabel Falls Karte WOL unterstützt)
- Eine 3.5" Treiber und Utilities Diskette
- Dieses Handbuch

**Notiz:**

Falls eines der aufgelisteten Teile fehlt setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler in Verbindung.

## **2.2 Installation des Adapters**

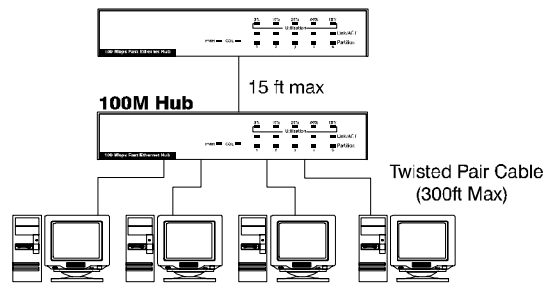
1. Schalten Sie den Computer aus.
2. Entfernen Sie das Gehäuse, wie in Ihrem Computer Handbuch beschrieben.
3. Stecken Sie die Kontaktleiste in einen freien PCI Steckplatz. Drücken Sie die Karte vorsichtig in den PCI Steckplatz. Versichern Sie sich das die Karte einen guten Kontakt mit dem Steckplatz hat.
4. Befestigen Sie die Karte mit der Schraube am Computer Gehäuse.
5. Verbinden Sie das WOL Kabel mit dem Motherboard. (Falls der Adapter WOL unterstützt)
6. Schliessen Sie das Computer Gehäuse.
7. Verbinden Sie das CAT3 oder CAT5 UTP Kabel mit der RJ-45 Buchse der Karte.
8. Entfernen Sie [Treibers und Utilities] Diskette aus dem PC Disketten Laufwerk.
9. Schalten Sie den Computer ein.
10. Falls die BIOS Sektion Ihres Computers Start Programmes Plug und Play fähig ist, wird der Adapter während des Startvorganges automatisch Konfiguriert.

### **Notiz:**

Einige Plug-n-Play BIOS Programme können Probleme haben und verschiedene Geräten gleiche Interrupts zuordnen. In diesem Fall kann es dazu führen das die Geräte nicht funktionieren. Dann müssen Sie das CMOS Setup per Hand einstellen.

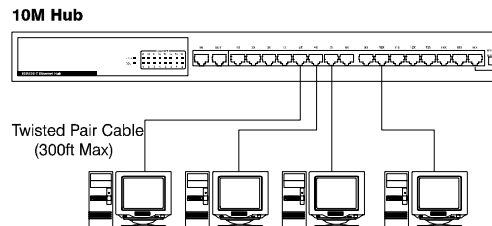
### 2.3 Verbindung Fast Ethernet

Kategorie 5 UTP Kabel ist vorgeschrieben für Fast Ethernet Operation. Die maximale Kabellänge zwischen dem Adapter und einem Hub ist 300ft (100m). Stecken Sie das Netzwerkabel in die Buchse des Adapters und das andere Ende in einen Anschluß des Hubs.



### 2.4 Verbindung 10Mbps Ethernet

Kategorie 3, Kategorie 4, und Kategorie 5 UTP Kabel, sowie EIA/TIA 568 100 Ohm STP Kabel, Die maximale Kabellänge zwischen dem Adapter und einem Hub ist 300ft (100m). Stecken Sie das Netzwerkabel in die Buchse des Adapters und das andere Ende in einen Anschluß des Hubs.



## **2.5 Treibers und Utilities Diskette**

Die **[Divers und Utilities]** Diskette enthält alle Treiber für die populären Betriebssysteme.

- Novell NetWare (Client /Server)
- Windows NT 3.5 , NT4.0 / 2000 / XP
- Windows 95/98/ME
- Microsoft Client (NDIST 2.0 DOS/OS2)
- Windows For Workgroup 3.11
- Linux
- .... und so weiter

## **2.6 Software Installation**

Bitte sehen Sie unter „Kurzanleitung“ nach.

## **2.7 Test Programm**

Diese Test Programm überprüft die Konfiguration des Adapters und zeigt mögliche Fehlerquellen auf. Dieser Test ist optional bei Fehlfunktionen, wie gleiche Interrupt Nummer mit anderen Karte in Ihrem Computer. Falls die Installation normal funktioniert, benötigen Sie dieses Testprogramm nicht.

An der DOS Eingabeaufforderung tippen Sie bitte:

**a:\rset8139.exe** <Enter>

Der Bildschirm zeigt folgendes:

```
View Current Configuration
Set Up New Configuration
Run Diagnostics
Exit RSET8139
```

**<Set Up New Configuration>** erlaubt Ihnen die Einstellung der Netzwerk Geschwindigkeit, 10 oder 100M, und Transmissions Modus, Full oder Half Duplex, und so weiter.

**<Run Diagnostics>** Startet das Adapter Test Programm.

Das Adapter Test Programm beinhaltet:

**<EEPROM Test>**,

**<Run Diagnostics on Board>**,

**<Run Diagnostics on Network>**, und

**<Run Power Management Test>**.

Der **Power Management Test** ist nur für WOL Adapter.

Wenn Sie **<Run Diagnostics on Board>** wählen ,  
erscheint folgender ähnlicher Bildschirm,

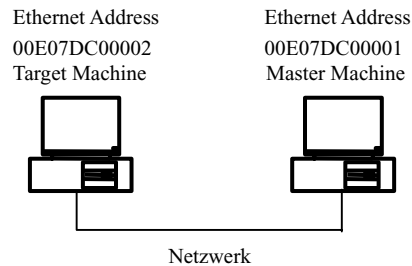
```
Node ID.....: 00 e0 7d c0 00 01
Network Speed.: 100Mbps
I/O Base .....: E000H
Interrupt .....: 11
Full-Duplex ...: Disabled

                Pass Count  Fail Count
A.I/O Register
B.100Mbps Loopback
C.10Mbps Loopback
D.Cable Connection
```

**<Cable Connection>** Test zeigt Ihnen ob die  
Kabelverbindung in Ordnung ist.

Für den **<Run Diagnostics on Network>** Test, ist es  
notwendig eine Verbindung Ihres Computers mit einem  
anderen Computer zu haben. Dies ist ein "Ping-Pong" Test.  
Dieser Test kann nur beendet werden mit Senden und  
Empfangen von Datenpaketen zwischen zwei Computern.

Der **<Run Diagnostics On Network>** Test



Master PC: Master PC sendet ein „magic packet“ oder ein  
„Wake up frame“ durch das Netzwerk.  
Ziel PC: Der Ziel PC erkennt wenn immer ein qualifiziertes  
Paket empfangen wird.

### Starten des Ziel PCs mit einem „Magic Packet“

**Step1: Ziel PC:**

Beim Ziel PC muss das WOL Kabel der Karte mit dem Motherboard verbunden sein. Prüfen Sie im BIOS **<POWER MANGEMENT SETUP>** ACPI, Wake On LAN Funktion muß Eingeschaltet sein.

**Step2: Ziel PC:**

Wählen Sie **<Target Machine>** Dann wartet das System auf ein „magic packet“ um selbständig zu starten.

**Step3: Master PC:**

Wählen Sie **<Magic Packet>** um ein „magic packet“ zu senden und den Ziel PC zu starten. Es wird nach der MAC Adresse des Ziel PCs gefragt geben Sie die Adresse ein wie z. Bsp. 00 e0 7d c0 00 02 ein.

**Step4: Ziel PC:**

ACPI Test Ergebnis soll zeigen

Device State 1:	PASS
Device State 2:	PASS
Device State 3:	PASS

**Step5: Ziel PC:**

Fahren Sie den Ziel PC herunter.

**Step6: Master PC:**

Sendet ein „magic packet“ um den Ziel PC zu starten.

### Testen des „WakeUp Frame“

**Step1: Ziel PC:**

Wählen Sie **<Target Machine>** Dann wartet das System auf ein „magic packet“ um selbständig zu starten.

**Step2: Master PC:**

Wählen Sie **<WakeUp Frame>** um eben diesen zu senden.

**Step3: Ziel PC :**

ACPI Test Ergebnis soll zeigen.

Device State 1:	PASS
Device State 2:	PASS
Device State 3:	PASS

**Notiz:**

Das Adapter Testprogramm funktioniert nicht unter Windows 95/98 DOS Modus. Laden Sie keine Treiber, Speicher Manager oder Virus Scanner. Dieses Programm arbeitet nur am reinen DOS Prompt.

## Kurzanleitung

Bitte folgen Sie den Schritten für die Treiber Installation

### **Microsoft Windows 95 / Windows 98 / Windows ME**

1. Schalten Sie den Computer aus.
2. Stecken Sie den Adapter in einen freien PCI Steckplatz
3. Starten Sie den Computer
4. Nach dem Start wird der Adapter von Microsoft Windows erkannt.
5. Das System fordert Sie zur Treiber Installation auf.
6. Stecken Sie die "Treiber und Utilities" Diskette in das Disketten Laufwerk und Drücken Sie <Enter>.
7. Für Windows 95, geben Sie bitte a:\ Pfad für die Installation ein.
8. Für Windows 98, geben Sie bitte a:\w98\_2000 als Pfad für die Installation ein.
9. Für Windows ME, geben Sie bitte a:\winme als Pfad für die Installation ein.
10. Das Windows System wird den Treiber automatisch installieren.
11. Starten Sie Windows erneut.

### **Microsoft Windows NT**

1. Schalten Sie den Computer aus.
2. Stecken Sie den Adapter in einen freien PCI Steckplatz
3. Starten Sie den Computer
4. Klicken Sie auf START, dann EINSTELLUNGEN dann auf SYSTEMSTEUERUNG.
5. Wählen Sie NETZWERK
6. Bei der erst Installation von einem Netzwerk wird Sie das System auffordern mit JA oder NEIN zu antworten, Wählen Sie JA.
7. Bei bereits Installierten Netzwerk, Wählen Sie Blatt NETZWERKKARTE und dort HINZUFÜGEN.
8. Das System fordert Sie zur Treiber Installation auf.
9. Stecken Sie die "Treiber und Utilities" Diskette in das Disketten Laufwerk und Drücken Sie <Enter>.
10. Geben Sie bitte den a:\winnt Pfad für die Installation ein.
11. Das Windows System wird den Treiber automatisch installieren.
12. Starten Sie Windows erneut.

### **Microsoft Windows 2000**

1. Schalten Sie den Computer aus.
2. Stecken Sie den Adapter in einen freien PCI Steckplatz
3. Starten Sie den Computer
4. Nachdem Microsoft Windows gestartet ist, wird der Adapter erkannt und der Standard Treiber installiert.
5. Wählen Sie EINSTELLUNGEN vom START Menü.
6. Wählen Sie NETZWERK UND DFÜ-VERBINDUNGEN und klicken Sie auf LAN VERBINDUNGEN.
7. Klicken Sie auf KONFIGURIEREN und wählen Sie TREIBER.
8. Das System bietet Ihnen nun zwei Optionen an, bitte wählen Sie ZEIGE EINE LISTE....
9. Das System fordert Sie zur Treiber Installation auf, wählen Sie DISKETTE.
10. Geben Sie bitte den a:\w98\_2000 Pfad für die Installation ein.

### **Microsoft Windows XP**

1. Schalten Sie den Computer aus.
2. Stecken Sie die Karte in einen freien PCI Steckplatz.
3. Starten Sie den Computer neu.
4. Nach dem Neustart wird die Karte automatisch von Windows gefunden und der Standard Treiber wird auf die Karte gebunden.
5. Wählen Sie "Einstellungen" im "Start" Menü.
6. Wählen Sie "Netzwerkverbindungen" und klicken auf "LAN-Verbindung" und dort auf "Eigenschaften".
7. Klicken Sie auf "Konfigurieren" und wählen Sie "Treiber" aus.
8. Auf dem "Treiber" Blatt wählen Sie "Aktualisieren".
9. Wählen Sie "Software von einer Liste.... (Fortgeschrittene)" und dann auf "Weiter".
10. Wählen Sie "Nicht suchen, sonder..." und klicken auf "Weiter".
11. Das System fragt Sie nach der Treiberdatei, klicken Sie auf "Datenträger".
12. Geben Sie den Pfad a:\WinXP für die Installation an, und klicken auf "OK".

**Novell Netware System**

Bitte führen Sie folgende Eingaben durch:

Für Netware Client  
LSL  
RTSODI  
IPXODI  
NETX oder VLM  
F:  
LOGIN <USERNAME>

Für Netware Server  
LOAD RTSSRV  
BIND IPX TO RTSSRV

Die Hilfe Datei auf der Diskette enthält nähere Erklärungen.  
(In Englisch)

**Scheda**  
***Fast Ethernet 10/100 PCI***

**English**

**Deutsch**

**Italianisch**

**Französisch**

**Spanisch**

**Ver. 4.6**

### **FCC Statement**

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:  
(1) This device may not cause harmful interference, and  
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**Warning!** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

### **CE Declaration of conformity**

This equipment complies with the requirements relating to electromagnetic compatibility, EN 55022 class A for ITE, the essential protection requirements of Council Directive 89/336/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility.

Copyright © 2002, All right Reserved.

Document Version:4.6

All Trademarks and trade names are the properties of their respective owners.

## **1. Introduzione**

Congratulazioni per l'acquisto della scheda Fast Ethernet 10/100 NWay PCI. Questo documento descrive l'installazione della scheda di rete. Questo adattatore supporta Fast Ethernet 10BASE-T/100BASE-TX ed è conforme ai requisiti elettrici e di protocollo delle Specifiche PCI Local Bus, revisione 2.2. Su questa scheda la caratteristica Wake-On-LAN è opzionale.

### **1.1 Caratteristiche**

La scheda Fast Ethernet 10/100 PCI è un'interfaccia di rete ad elevate prestazioni ed economica. Funziona nelle modalità 10BASE-T e 100BASE-TX e si integra facilmente con hub e switch Fast Ethernet.

- Standard IEEE 802.3 10BASE-T e 100BASE-TX
- Bus mastering a 32-bit per alta velocità e utilizzo ridotto della CPU
- Funzione **Wake-On-LAN** opzionale per versioni hardware differenti
- Funzionamento Full-Duplex sia a 10Mbps che a 100Mbps
- Supporto della capacità di autovilevamento 10/100Mbps
- LED di diagnosi sul supporto per migliorare la visibilità e la soluzione dei problemi
- Connettore blindato RJ-45 utilizzabile ad entrambe le velocità (cavo UTP di categoria 3, 4 o 5 per 10Mbps, e cavo UTP di categoria 5 per 100Mbps)
- Installazione "Plug and Play".
- Programma di test (include eventi **Wake-On-LAN**)
- Floppy con driver di rete per Windows95, 98, ME, NT, 2000, XP, NetWare, SCO Unix e Packet Driver.
- Certificazione FCC,CE

### **1.2 Requisiti di sistema**

Per usare questa scheda, servono i seguenti componenti:

- Uno slot di espansione in modalità PCI master conforme alle specifiche sul bus PCI, revisione 2.2
- Un'unità da 3.5", 1.44MB
- I seguenti cavi:
  - Per funzionare a 10Mb/s, un cavo UTP categoria 3, 4, 5
  - Per funzionare a 100Mb/s, un cavo UTP categoria 5

## **2. Installazione**

Questa sezione descrive la procedura d'installazione della scheda. Per collegarsi a una rete, è necessario quanto segue:

1. Scheda di rete installata nel computer.
2. Cablaggio (compatibile con la topologia della rete)
3. Collegare il cavo Wake-On-LAN alla scheda madre (se la funzione WOL è supportata dalla scheda)
4. Software della scheda che contiene sia le utility di configurazione che i driver

### **2.1 Disimballaggio e ispezione**

**Precauzione:**

In circostanze normali la scheda di rete non soffrirà conseguenze negative a causa dell'elettricità statica presente nel corpo umano. In circostanze specifiche, qualora il tasso di elettricità statica sia elevato, si consiglia di scaricarla toccando una superficie a massa prima di maneggiare la scheda.

Aprire la confezione ed estrarre con precauzione tutti gli elementi. Verificare la presenza dei seguenti elementi:

- Una scheda Fast Ethernet 10/100 PCI
- Un cavo WOL (se la scheda supporta la funzione WOL)
- Un dischetto da 3.5" con driver e utility
- Questo manuale d'uso

**Nota:**

Qualora la confezione sia incompleta, rivolgersi al distributore o al rivenditore

## **2.2 Installazione della scheda**

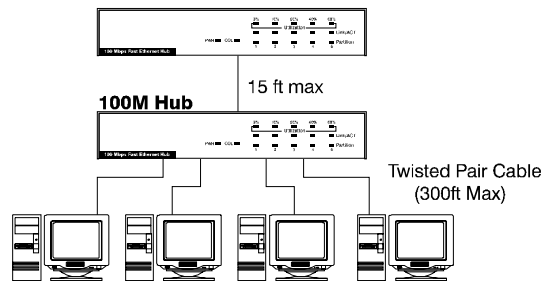
1. Spegnerne il computer.
2. Aprire il computer così come descritto nel manuale dello stesso.
3. Inserire il connettore a pettine della scheda in uno slot d'espansione bus master PCI disponibile. Premere saldamente la scheda nello slot PCI. Accertarsi che i contatti della scheda siano perfettamente inseriti nello slot PCI.
4. Installare la vite che fissa il supporto della scheda al telaio del computer.
5. Collegare il cavo WOL alla scheda madre (se la scheda di rete supporta la funzione WOL)
6. Richiudere il computer.
7. Collegare il cavo UTP CAT3 o CAT5 al connettore di rete RJ-45.
8. Estrarre il dischetto [Driver e Utility] dall'unità a dischetti del computer.
9. Accendere il computer.
10. Se il BIOS del computer è conforme allo standard Plug and Play, all'avvio configurerà automaticamente la nuova scheda installata.

### **Nota:**

A causa di problemi con il plug and play di alcuni programmi BIOS, a volte alla nuova scheda installata viene assegnato un interrupt già usato da un'altra scheda. In tal caso, il conflitto di interrupt provocherà errori in entrambi i dispositivi. Sarà quindi necessario eseguire l'utility di setup CMOS ed assegnare manualmente un numero d'interrupt libero.

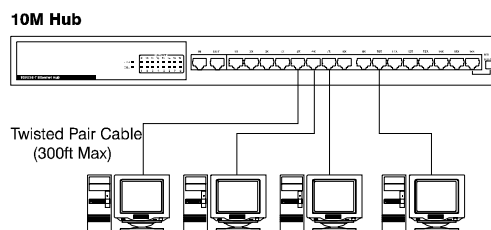
### 2.3 Collegamento a Fast Ethernet

Per un utilizzo di tipo Fast Ethernet è richiesto un cavo UTP categoria 5. La lunghezza massima del cavo tra la scheda e lo hub di supporto è di 300 ft (100 m). Realizzare la connessione di rete inserendo un'estremità del cavo nella presa RJ-45 della scheda e l'altra estremità in una porta dello hub.



### 2.4 Collegamento a Ethernet 10Mbps

Usare un cavo UTP categoria 3, categoria 4 o categoria 5 oppure un cavo STP EIA/TIA 568 da 100 ohm, conformi alle norme di cablaggio Ethernet. La lunghezza massima del cavo tra la scheda e lo hub di supporto è di 300 ft (100 m). Realizzare la connessione di rete inserendo un'estremità del cavo nella presa RJ-45 della scheda e l'altra estremità nello hub.



## **2.5 Dischetto con driver e utility**

Il dischetto [Driver e Utility] contiene i driver per tutti i più comuni sistemi operativi.

- Novell NetWare(client /server)
- Windows NT 3.5, NT4.0 / 2000 / XP
- Windows 95/98/ME
- Microsoft Client (NDIS 2.0 DOS/OS2)
- Windows per Workgroup 3.11
- Linux Red Hat 6.0, 6.1
- .... e così via

## **2.6 Installazione del software**

Consultare la "Guida rapida di installazione"

## **2.7 Programma di test**

Questo programma di test verifica la configurazione della scheda e agevola l'isolamento di eventuali problemi di funzionamento. Le procedure di test sono opzionali e serviranno solo nella remota eventualità che ci sia qualche problema, come un conflitto d'interrupt tra le varie schede d'espansione del computer. Quindi se la scheda installata funziona correttamente è inutile svolgere le procedure di test.

Al prompt di DOS, digitare il seguente comando:

**a:\rset8139.exe** <Invio>

La schermata iniziale visualizzerà quanto segue:

```
View Current Configuration
Set Up New Configuration
Run Diagnostics
Exit RSET8139
```

Scegliendo **<Set Up New Configuration>** si potrà configurare la velocità della rete, 10 o 100Mbps, la modalità di trasmissione, Full o Half Duplex, e così via. Scegliendo **<Run Diagnostics>** si avvierà il programma di test della scheda.

Il programma di test della scheda comprende:

**<Run EEPROM Test>** (esegui test EEPROM),

**<Run Diagnostics on Board>** (esegui diagnosi della scheda),

**<Run Diagnostics on Network>** (esegui diagnosi di rete) e

**<Run Power Management Test>** (esegui test di risparmio energia).

Il test di risparmio energia è disponibile solo per la scheda WOL.

Dopo aver scelto **<Run Diagnostics on Board>**, apparirà una schermata simile alla seguente,

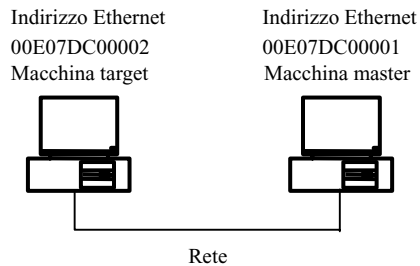
```
Node ID.....: 00 e0 7d c0 00 01
Network Speed...: 100Mbps
I/O Base .....: E000H
Interrupt .....: 11
Full-Duplex ...: Disabled

                                Pass Count  Fail
Count
A.I/O Register
B.100Mbps Loopback
C.10Mbps Loopback
D.Cable Connection
```

Il test **<Cable Connection>** rammenta che la connessione potrebbe fallire perché il cavo non è collegato oppure perché il collegamento è difettoso.

Per il test **<Run Diagnostics on Network>**, è necessario collegare il computer allo hub di supporto o a un altro computer. Si tratta di un test "Ping-Pong". Il test richiede che due computer collegati mediante LAN inviino e ricevano pacchetti di prova.

Per il test **<Run Diagnostics On Network>** valgono le seguenti impostazioni:



Macchina master : La macchina master invia un Magic Packet o un Wake up Frame attraverso la rete.

Macchina target : La macchina target viene avvisata ogni volta che riceve un pacchetto di risveglio a

distanza.

### **Per risvegliare una macchina target con Magic Packet**

Fase 1: Macchina target:

La macchina target deve usare il cavo WOL di collegamento tra il connettore Wake On LAN della scheda di rete e la scheda madre. Controllare che nel **<POWER MANAGEMENT SETUP>** del BIOS ACPI sia abilitata la funzione Wake On LAN.

Fase 2: Macchina target:

Selezionare **<Target Machine>**; il sistema predisporrà un evento di risveglio ed attenderà che un Magic Packet risvegli il sistema

Fase 3: Macchina master:

Selezionare **<Magic Packet>** per inviare un Magic Packet e risvegliare la macchina target. Verrà richiesta l'introduzione dell'indirizzo MAC della macchina target, ad esempio 00 e0 7d c0 00 02.

Fase 4: Macchina target:

Verranno visualizzati gli eventi di test ACPI

Device State 1:	PASS
Device State 2:	PASS
Device State 3:	PASS

Fase 5: Macchina target:

Mettere la macchina target in modalità di spegnimento.

Fase 6: Macchina master:

Inviare un Magic Packet per risvegliare la macchina target.

### **Testare la Wakeup Frame**

Fase 1: Macchina target : Selezionare **<Target Machine>**; il sistema predisporrà un evento di risveglio ed attenderà che un Magic Packet risvegli il sistema

Fase 2: Macchina master : Selezionare **<WakeUp Frame>** per inviare una trama di risveglio.

Fase 3: Macchina target:

Verranno visualizzati gli eventi di test ACPI

Device State 1:	PASS
Device State 2:	PASS
Device State 3:	PASS

#### **Nota:**

Non si può usare il programma di test della scheda in modalità DOS di Windows 95/98. Non caricare nessun driver, gestore di memoria o software antivirus. Il

programma di test funziona solo dal prompt di DOS.

## **Guida rapida d'installazione**

Per l'installazione dei driver seguire i passi descritti a continuazione.

### **Microsoft Windows 95/Windows 98/Windows ME**

1. Spegner il computer.
2. Inserire la scheda in uno slot PCI disponibile.
3. Riavviare il computer.
4. Una volta avviato Microsoft Windows, verrà riconosciuta una Controller Ethernet PCI.
5. Il sistema richiederà l'installazione dei driver.
6. Inserire il dischetto "Driver e Utility" nell'unità da 3.5" e premere <Invio>.
7. In Windows 95, digitare il percorso a:\ per installare i driver della scheda
8. In Windows 98, digitare il percorso a:\w98\_2000 per installare i driver della scheda
9. In Windows ME, digitare il percorso a:\winme per installare i driver della scheda
10. Windows installerà automaticamente i driver.
11. Riavviare Windows.

### **Windows NT**

1. Spegner il computer.
2. Inserire la scheda in uno slot PCI disponibile.
3. Riavviare il computer.
4. Fare clic su "Avvio", scegliere "Configurazione" e quindi "Pannello di controllo"
5. Selezionare l'icona "Rete"
6. Se è la prima volta che si installa una rete sul computer, il sistema richiederà di rispondere "SI" o "NO" all'installazione della scheda di rete. Selezionare "SI"
7. Se sul computer è già installata una rete, selezionare "Interfaccia" -> "Aggiungi"
8. Il sistema richiederà l'installazione dei driver.
9. Inserire il dischetto "Driver e Utility" nell'unità da 3.5" e premere <Invio>.
10. Digitare il percorso a:\winnt per installare i driver della scheda
11. Windows installerà automaticamente i driver.
12. Riavviare Windows.

### **Microsoft Windows 2000**

1. Spegner il computer.
2. Inserire la scheda in uno slot PCI disponibile.
3. Riavviare il computer.
4. Dopo l'avvio di Windows, verrà riconosciuta la Scheda Fast Ethernet 10/100Mbps e il sistema le assegnerà un driver di rete predeterminato.
5. Selezionare "Avvio", "Pannello di controllo"
6. Selezionare la cartella "Connessione di rete e di accesso remoto" e fare clic su "Connessione di area locale".
7. Fare clic su "Configura" e selezionare "Driver".
8. In "Driver" scegliere "Aggiorna driver"
9. Il sistema presenterà due opzioni di ricerca dei driver, una è automatica e l'altra è "Visualizza elenco di driver conosciuti ....". Scegliere la seconda ("Visualizza ...").
10. Il sistema richiederà l'installazione dei driver; selezionare il pulsante "Disco driver".
11. Digitare il percorso a:\w98\_2000 per installare i driver della scheda

### **Microsoft Windows XP**

1. Spegner il computer.
2. Inserire la scheda in uno slot PCI libero.
3. Riavviare il Computer.
4. Dopo il reboot di Microsoft Windows, La scheda 10/100Mbps Fast Ethernet viene rilevata e il sistema assegna di default un driver di rete alla scheda.
5. Selezionare "Control Panel" dalla barra di menu "Start"
6. Selezionare la cartella "Network Connection" e cliccare "Local Area Connection" e "Properties".
7. Cliccare l'opzione "Configure" e selezionare "Driver"
8. Dal opzione "Driver" selezionare "Update Driver"
9. Selezionare "Install from a list or specific location(Advanced)" e cliccare "Next".
10. Selezionare "Don't search, I will choose the driver to install" e cliccare "Next".
11. Il sistema chiederà il Driver di installazione selezionare "Have Disk"
12. Il percorso per l'installazione del Driver della periferica è a:\WinXP

**Novell Netware System**

Eseguire i seguenti comandi:

Per Client Netware

LSL

RTSODI

IPXODI

NETX o VLM

F:

LOGIN <NOME\_UTENTE>

Per Server Netware

LOAD RTSSRV

BIND IPX TO RTSSRV

Il file Help del dischetto descriverà le informazioni dettagliate di installazione dei driver per i sistemi operativi più comuni.

***Adaptateur PCI 10/100 Fast  
Ethernet***

**English**

**Deutsch**

**Italienisch**

**Französisch**

**Spanisch**

***Version 4.6***

### **FCC Statement**

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:  
(1) This device may not cause harmful interference, and  
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**Warning!** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

### **CE Declaration of conformity**

This equipment complies with the requirements relating to electromagnetic compatibility, EN 55022 class A for ITE, the essential protection requirements of Council Directive 89/336/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility.

Copyright © 2002, All right Reserved.

Document Version:4.6

All Trademarks and trade names are the properties of their respective owners.

## **1. Introduction**

Nous vous remercions d'avoir choisi le nouvel adaptateur PCI 10/100 NWay Fast Ethernet. Ce mode d'emploi décrit comment installer l'adaptateur de réseau. Cet adaptateur supporte 10BASE-T/100BASE-TX Fast Ethernet et suit les exigences électriques et de protocole requises par les spécifications du bus local PCI, révision 2.2. Le Wake-on-LAN (WOL) est une caractéristique optionnelle de cet adaptateur.

### **1.1 Caractéristiques**

L'adaptateur PCI Fast Ethernet 10/100 est une carte de réseau interface rentable et de haute performance. Il fonctionne sous les modes 10BASE-T et 100BASE-TX et s'intègre facilement à un hub et un switch Fast Ethernet.

- Spécifications 10BASE-T et 100BASE-TX des normes IEEE 802.3
- Bus de maîtrise 32-bits pour haut débit et faible utilisation du CPU
- Le Wake-on-LAN est optionnel pour des versions différentes
- Fonctionnement full duplex à 10Mbps et 100Mbps
- Détient une capacité d'auto-détection de 10/100Mbps
- Indicateurs LED de diagnostic avancé montés sur support pour pouvoir facilement consulter et détecter tout problème.
- Prise blindée simple RJ-45 pour utilisation des deux vitesses (Câble UTP de catégorie 3, 4 ou 5 pour 10Mbps , et câble UTP de catégorie 5 pour 100Mbps)
- Installation Plug and play.
- Logiciel de test (y compris des activités du Wake-on-LAN)
- Pilote de réseau sur disquette pour Windows 95, 98, ME, NT, 2000, XP, Netware, SCO Unix et Packet driver.
- FCC, certification CE

### **1.2 Exigences du système**

Pour utiliser cet adaptateur, il vous faut les composants suivants :

- Un slot d'extension pour mode de maîtrise PCI en accord avec les spécifications bus PCI, révision 2.2

- Un lecteur de disquette 3,5", 1,44 MB
- Les câbles suivants:
  - Pour un fonctionnement à 10Mbps, un câble UTP de catégorie 3, 4 ou 5
  - Pour un fonctionnement à 100Mbps, un câble UTP de catégorie 5

## **2. Installation**

Dans cette section, nous décrivons comment installer l'adaptateur. Afin de pouvoir vous connecter au réseau, vous devez avoir :

1. Une carte de réseau installée dans votre ordinateur.
2. Les câbles nécessaires (compatibles avec la topologie du réseau)
3. Le câble du Wake-on-LAN raccordé à la carte mère (si l'adaptateur accepte la fonction WOL)
4. Le logiciel de la carte de réseau contenant les utilitaires de configuration et le pilote

### **2.1 Déballage et inspection**

**Attention :**

Dans des circonstances normales, cette carte de réseau ne devrait pas se trouver affectée par les charges d'électricité statique que vous pourriez recevoir lors de la manipulation de l'unité centrale de votre ordinateur. Cependant, dans certaines circonstances particulières où il se pourrait que vous soyez sujet à une décharge d'électricité statique exceptionnellement forte, nous vous recommandons de réduire l'effet de cette décharge en touchant la terre avant de manipuler la carte.

Ouvrez la boîte d'emballage et sortez son contenu avec précaution. En plus de ce mode d'emploi, vous devriez trouver les articles suivants :

- Une carte de réseau PCI 10/100 Fast Ethernet
- Un câble WOL (Si l'adaptateur accepte la fonction WOL)
- Une disquette de 3,5" avec logiciel utilitaire et pilote
- Ce mode d'emploi

**Note :**

S'il manquait un des articles de la liste ci-dessus, veuillez prendre contact avec votre distributeur ou revendeur.

## **2.2 Installation de l'adaptateur**

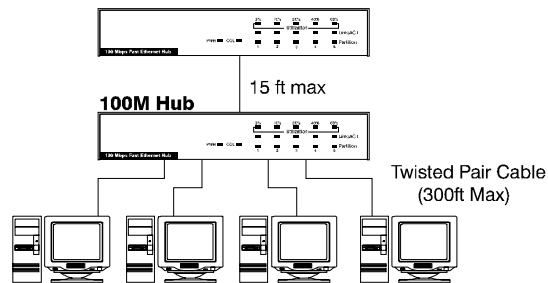
1. Eteignez l'ordinateur.
2. Enlevez le couvercle de protection, comme indiqué sur le mode d'emploi de l'appareil.
3. Insérez l'extrémité requise de votre carte de réseau dans la prise de n'importe quel slot d'extension disponible du bus de maîtrise PCI. Enfoncez fermement votre carte dans la prise du slot PCI. Assurez-vous que tous les points de contact de la carte soient bien imbriqués dans le slot PCI.
4. Remplacez la vis du support afin de fixer définitivement la carte sur la base de votre ordinateur.
5. Raccordez le câble WOL à la carte mère (Si votre adaptateur accepte la fonction WOL)
6. Remplacez le couvercle de l'ordinateur.
7. Raccordez les câbles UTP CAT3 ou CAT5 à la prise de réseau RJ-45
8. Enlevez la disquette [pilote et utilitaire] du lecteur de disquette de votre ordinateur.
9. Mettez l'ordinateur en marche.
10. Si la section BIOS du logiciel de démarrage de votre ordinateur accepte le système Plug and play, celui-ci configurera tout adaptateur récemment installé automatiquement dès la mise en marche.

**Note :**

Dû à des problèmes rencontrés dans certains logiciels Plug and play BIOS, il se peut qu'occasionnellement un numéro IRQ déjà utilisé par un autre module soit assigné à l'adaptateur récemment installé. Dans ce cas, le numéro IRQ en question causera des erreurs de fonctionnement des deux modules. Il faut donc absolument mettre en marche l'utilitaire d'installation CMOS, et ré-assigner manuellement un numéro IRQ ne prêtant pas à conflits.

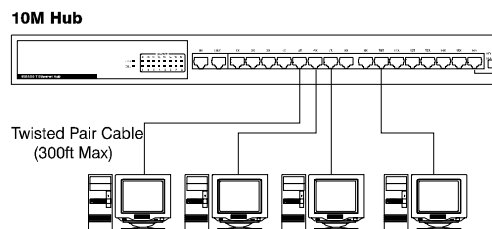
### 2.3 Connexion au Fast Ethernet

Pour le Fast Ethernet, il faut un câble UTP de catégorie 5. La longueur du câble maximum entre l'adaptateur et le hub lui correspondant est de 100 mètres. Connectez le réseau en branchant l'une des extrémités du câble dans la prise RJ-45 de l'adaptateur, et l'autre extrémité dans l'un des ports du hub.



### 2.4 Connexion Ethernet 10Mbps

Câbles UTP de catégorie 3, 4 et 5, ainsi que des câbles STP EIA/TIA 568 de 100 ohms, tous en accord avec les réglementations du câblage Ethernet. La longueur de câble maximum entre cet adaptateur et le hub lui correspondant est de 100m. Raccordez le réseau en branchant l'une des extrémités du câble dans la prise RJ-45 de cet adaptateur, et l'autre extrémité dans le hub.



## **2.5 Disquette pilote et utilitaire**

La disquette [**pilote et utilitaire**] contient le pilote correspondant aux systèmes les plus courants.

- Novell NetWare(client /server)
- Windows NT 3.5 , NT4.0 / 2000 / XP
- Windows 95/98/ME
- Microsoft Client (NDIS 2.0 DOS/OS2)
- Windows For Workgroup 3.11
- Linux Red Hat 6.0, 6.1
- .... etc

## **2.6 Installation du logiciel**

Prière de vous référer au « Guide d'installation rapide »

## **2.7 Logiciel de test**

Ce logiciel de test vérifie les paramètres de l'adaptateur et aide à isoler toute erreur de fonctionnement. La procédure de test est optionnelle, et ne sera utile que dans le cas inhabituel où il y aurait une erreur, telle qu'un conflit de numéro IRQ parmi les différentes cartes ajoutés de votre ordinateur, mais si votre installation fonctionne normalement, vous n'avez pas besoin d'effectuer ces tests. Dans le DOS, tapez les commandes suivantes :

**a:\rset8139.exe** <Enter>

L'écran d'accueil affiche ce qui suit :

```
View Current Configuration
Set Up New Configuration
Run Diagnostics
Exit RSET8139
```

La section **<Set Up New Configuration>** vous permettra de configurer la vitesse du réseau à 10 ou 100Mbps, et le mode de transmission, full ou half duplex, etc. La section **<Run Diagnostics>** vous permettra de mettre en marche le logiciel de test.

Le logiciel de test de l'adaptateur comprend :

**<Run EEPROM Test>**,  
**<Run Diagnostics on Board>**,  
**<Run Diagnostics on Network>**, et  
**<Run Power Management Test>**.

Le test Power Management est uniquement disponible pour l'adaptateur WOL.  
Après avoir choisi la section **<Run Diagnostic on Board>**, l'écran affichera,

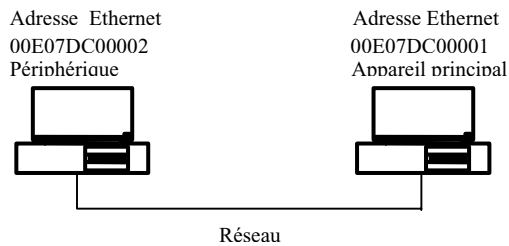
```
Node ID.....: 00 e0 7d c0 00 01
Network Speed.: 100Mbps
I/O Base .....: E000H
Interrupt .....: 11
Full-Duplex ...: Disabled

                                Pass Count  Fail
Count
A.I/O Register
B.100Mbps Loopback
C.10Mbps Loopback
D.Cable Connection
```

Le test **<Cable connection>** sert à vous rappeler que la connexion peut être mal établie, si le câble n'est pas raccordé ou si ce raccordement est mal fait.

Pour le test **<Run Diagnostics on Network>**, il faut absolument raccorder votre ordinateur à son hub ou à un autre ordinateur. Il s'agit d'un test "Ping-Pong" Ce test ne peut s'effectuer que s'il y a deux ordinateurs sur le LAN afin de pouvoir envoyer et recevoir les paquets-test entre les deux ordinateurs.

Pour le test **<Run Diagnostics On Network>**



L'appareil principal: L'appareil principal envoie le paquet spécial (Magic Packet) ou Wake Up Frame sur le réseau.  
L'appareil périphérique: Le périphérique reçoit notification

chaque fois qu'un paquet de réveil (wakeup packet) lui arrive.

### Réveiller le périphérique à l'aide du Magic Packet

Etape 1: L'appareil périphérique:

L'appareil périphérique doit être raccordé au câble WOL et pour cela il faut relier la prise Wake-on-LAN de l'adaptateur à la carte mère. Vérifier BIOS <POWER MANGEMENT SETUP> ACPI, la fonction Wake-on-LAN doit être activée.

Etape 2: L'appareil périphérique:

Sélectionnez <Target Machine> et le système installera la session de réveil et se mettra en mode d'attente jusqu'à ce qu'un Magic Packet réveille le système

Etape 3: L'appareil principal:

Sélectionnez <Magic Packet> afin d'envoyer le Magic Packet et de réveiller l'appareil périphérique. L'adresse MAC de l'appareil périphérique vous sera demandée, introduisez par exemple <00 E0 7D C0 00 02>.

Etape 4: L'appareil périphérique:

La session de test ACPI fera apparaître

Device State 1:	PASS
Device State 2:	PASS
Device State 3:	PASS

Etape 5: L'appareil périphérique:

Mettez l'appareil périphérique en veille.

Etape 6: L'appareil principal:

Envoyez un Magic Packet à l'appareil périphérique.

### Test du système de réveil (Wakeup Frame)

Etape 1: L'appareil périphérique:

Sélectionnez <Target Machine> et le système installera la session de réveil et se mettra en mode d'attente jusqu'à ce qu'un Magic Packet réveille le système

Etape 2: L'appareil principal:

Sélectionnez <WakeUp Frame> afin d'envoyer un paquet wakeup frame.

Etape 3: L'appareil périphérique:

La session de test ACPI fera apparaître

Device State 1:	PASS
Device State 2:	PASS
Device State 3:	PASS

**Note :**

Le logiciel de test de l'adaptateur ne peut pas être utilisé sous le mode DOS Windows 95/98. Ne chargez aucun logiciel de pilote, de gestion de mémoire et d'anti-virus. Le logiciel-test ne fonctionne qu'avec un démarrage DOS pur.

## Guide d'installation rapide

Suivez les étapes suivantes pour installer le pilote.

### **Microsoft Windows 95/Windows 98/Windows ME**

1. Eteignez l'ordinateur.
2. Insérez l'adaptateur dans le slot PCI disponible.
3. Redémarrez l'ordinateur.
4. Après le redémarrage de Microsoft Windows, le système trouvera seul le contrôleur du PCI Ethernet.
5. Le système vous demandera d'installer le pilote.
6. Insérez la disquette « pilote et utilitaire » dans le lecteur de disquette et appuyez sur <Enter>
7. Pour Windows 95, tapez a:\ afin d'installer le pilote de l'adaptateur
8. Pour Windows 98, tapez a:\w98\_2000 afin d'installer le pilote de l'adaptateur
9. Pour Windows ME, tapez a:\winme afin d'installer le pilote de l'adaptateur
10. Le système de Windows installera le pilote automatiquement.
11. Redémarrez le système de Windows.

### **Windows NT**

1. Eteignez l'ordinateur.
2. Insérez l'adaptateur dans le slot PCI disponible.
3. Redémarrez l'ordinateur.
4. Cliquez sur « Démarrer » sur la barre du menu et sélectionnez « paramètres », puis « panneau de configuration »
5. Sélectionnez l'icône « Réseau »
6. Si vous installez une carte de réseau pour la première fois sur cet appareil, le système vous demandera si vous voulez installer l'adaptateur de réseau et de répondre par « OUI » ou par « NON ». Répondez « OUI »
7. Si vous avez déjà installé un réseau avant, alors vous devez sélectionner « Interface » -> « Ajouter »
8. Le système vous demandera d'installer le pilote.
9. Insérez la disquette « pilote et utilitaire » dans le lecteur de disquette et appuyez sur <Enter>
10. Tapez a:\winnt pour installer le pilote pour l'adaptateur
11. Le système de Windows installera le pilote automatiquement.
12. Redémarrez le système de Windows.

#### **Microsoft Windows 2000**

1. Eteignez l'ordinateur.
2. Insérez l'adaptateur dans le slot PCI disponible.
3. Redémarrez l'ordinateur.
4. Après avoir redémarré Microsoft Windows, l'adaptateur Fast Ethernet 10/100Mbps aura été trouvé et le système lui assignera un pilote d'adaptateur de réseau par défaut.
5. Sélectionnez « Panneau de configurations » à partir de « démarrer » sur la barre de menu
6. Sélectionnez le fichier « Connexion réseau et Dial-Up » et cliquez sur « Connexion zone locale ».
7. Cliquez sur « configurer » et sélectionnez « Pilote »
8. A partir de la section « Pilote » (Driver), choisissez « Mise à jour du Pilote »
9. Le système présentera deux options pour la recherche du pilote, l'une étant la recherche automatique, et l'autre « Montrer une liste des pilotes connus... » Sélectionnez la deuxième « Montrer... »
10. Le système vous demandera d'installer le pilote : veuillez sélectionner « disquette ».
11. Tapez a:\w98\_2000 pour installer le pilote de l'adaptateur

#### **Microsoft Windows XP**

1. Éteignez l'ordinateur, et ouvrez-le.
2. Insérez la carte dans un slot PCI libre.
3. Remettez l'ordinateur sous tension.
4. Microsoft Windows après le redémarrage détectera la carte Fast Ethernet 10/100Mbps et le système attribuera un pilote réseau par défaut à la carte
5. Sélectionnez "Panneau de configuration" à partir du menu "Démarrer" dans la barre de tâches.
6. Sélectionnez le répertoire " Connexions réseau et accès à distance " puis cliquez sur " Connexion au réseau local " puis "Propriété".
7. Cliquez sur "Configurer" et sélectionnez "Pilote"
8. Choisissez alors "Mettre à jour le Pilote"
9. Choisissez "Installation à partir d'une liste ou choisissez un emplacement spécifique (Avancé)" et cliquez sur "Suivant".
10. Sélectionnez "Ne pas rechercher, Je choisirais le Driver à installer" et cliquez sur "Suivant".
11. Le système affichera une boîte de dialogue pour l'installation des fichiers. Cliquez sur "Parcourir".
12. Choisissez le chemin " a:\WinXP" pour installer le driver de la carte.

**Novell Netware System**

Veillez suivre les commandes suivantes:

Pour Netware Client

LSL

RTSODI

IPXODI

NETX ou VLM

F:

LOGIN <USERNAME>

Pour Netware Server

LOAD RTSSRV

BIND IPX TO RTSSRV

Le fichier d'aide dans la disquette décrira en détail comment installer le pilote avec les systèmes opérationnels les plus courants.

***Adaptador PCI de  
Fast Ethernet 10/100***

**English**

**Deutsch**

**Italienisch**

**Französisch**

**Spanisch**

**Ver. 4.6**

### **FCC Statement**

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:  
(1) This device may not cause harmful interference, and  
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**Warning!** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

### **CE Declaration of conformity**

This equipment complies with the requirements relating to electromagnetic compatibility, EN 55022 class A for ITE, the essential protection requirements of Council Directive 89/336/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility.

Copyright © 2002, All right Reserved.

Document Version:4.6

All Trademarks and trade names are the properties of their respective owners.

## **1. Introducción**

Le felicitamos por la compra de su nuevo adaptador PCI de Fast Ethernet NWAY 10/100. Este documento describe la instalación del adaptador de red. Este adaptador soporta Fast Ethernet de 10BASE-T/100BASE-TX y cumple con los requisitos, tanto eléctricos como de protocolo, de la Especificación de Bus Local PCI, revisión 2.2. El 'Wake-On-LAN' es una característica opcional para este adaptador.

### **1.1 Características**

El adaptador PCI de Fast Ethernet 10/100 es una tarjeta de *interface* de red eficaz, económica y de alto rendimiento. Opera en los modos 10BASE-T y 100BASE-TX y se integra de forma fácil con los *hub* y *switch* de Fast Ethernet.

- Estándares IEEE 802.3 de 10BASE-T y 100BASE-TX.
- *Bus master* de 32-bits para un alto rendimiento y una baja utilización del CPU
- La característica **Wake-On-Lan** es opcional para las diferentes versiones de hardware.
- Operación *Full-dúplex*, tanto a 10Mbps como 100Mbps
- Soporta la capacidad de auto-detección 10/100Mbps
- LED de diagnóstico mejorado, montado en un soporte para facilitar su examen y la solución de problemas
- Conector de apantallado simple RJ-45 para utilizar a cualquiera de las dos velocidades (cable UTP de Categoría 3, 4 ó 5 para operación a 10Mbps, y cable UTP de Categoría 5 para operación a 100Mbps)
- Programa de comprobación (incluye los eventos **Wake-On-LAN**)
- Un disquete con controladores de red para Windows 95, 98, ME, NT, 2000, XP, NetWare, SCO Unix y un *packet driver*
- Certificación FCC y CE.

## 1.2 Requisitos de Sistema

Para utilizar el adaptador, son necesarios los siguientes componentes:

- Una ranura de expansión PCI *master*, y que cumpla con las especificaciones del *bus* PCI, revisiones 2.2
- Un lector 3.5", de disquetes de 1.44 Mb
- Los cables siguientes:  
Para operar a 10Mb/s, un cable UTP de Categoría 3, 4 ó 5  
Para operar a 100Mb/s, un cable UTP de Categoría 5

## 2. Instalación

Esta sección describe cómo instalar el adaptador. Para conectar a la red, se debe disponer de lo siguiente:

1. Tarjeta adaptador de red, instalada en su ordenador
2. Cableado (compatible con la topología de red)
3. El cable *Wake-On-LAN* conectado a la placa madre (En el caso de que el adaptador soporta la función *WOL*)
4. El software para la tarjeta adaptador, que contiene utilidades de configuración y controladores

### 2.1 Desembalaje y revisión

**Aviso:**

Bajo circunstancias normales, esta tarjeta adaptador no se verá afectada por las descargas estáticas que pueda recibir de su cuerpo, durante el manejo de la unidad. En circunstancias especiales en que el instalador pueda llevar una carga estática extraordinariamente alta, se aconseja que el instalador reduzca dicha carga, tocando tierra/masa antes de manejar dicha tarjeta.

Abrir el embalaje y sacar con cuidado todo el contenido. Además de esta Guía del Usuario, comprobar lo siguiente:

- Una tarjeta adaptador PCI de Fast Ethernet
- Un cable *WOL* (Si el adaptador soporta la función *WOL*)
- Un disquete 3.5" de Controladores y Utilidades

**Nota:**

Si falta alguno de los artículos detallados, contactar con su distribuidor o mayorista.

## **2.2 Instalar el Adaptador**

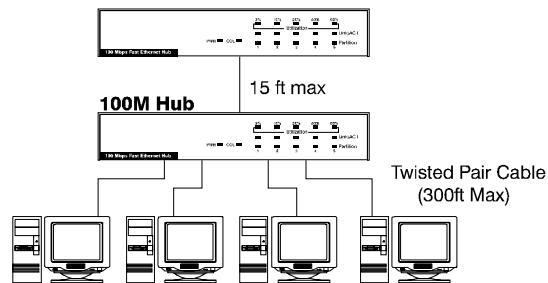
1. Apagar el ordenador.
2. Quitar la tapa del ordenador, de acuerdo con las instrucciones del manual del mismo.
3. Insertar el punto de contacto de la tarjeta adaptador dentro del conector de cualquiera de las ranuras PCI que estén libres. Presionar la tarjeta con firmeza, hasta asegurar que los contactos de la tarjeta estén completamente asentados en la ranura PCI.
4. Instalar el tornillo de la abrazadera que fija la tarjeta al chasis del ordenador.
5. Conectar el cable WOL a la placa madre. (En el caso que el adaptador soporta la función WOL)
6. Colocar nuevamente la tapa del ordenador.
7. Conecte el cable UTP de categoría 3 ó 5 al conector de red RJ-45.
8. Sacar el disquete de Controladores y Utilidades del lector del PC.
9. Encender el ordenador.
10. Si la sección BIOS del programa de arranque de su ordenador cumple con la normativa "Plug and Play", al iniciarse el BIOS configurará, de forma automática, cualquier adaptador de nueva instalación.

### **Nota:**

Debido a los problemas con algunos programas BIOS de "Plug and Play", a veces sucede que a un adaptador nuevamente instalado, se le asigna un Número de Interrupción que ya es utilizado por otro adaptador de dispositivo. En tal caso, el conflicto del Número de Interrupción ocasionará fallos en el comportamiento de los dos dispositivos. Entonces será necesario ejecutar la utilidad de configuración del CMOS, y asignar de forma manual un Número de Interrupción que no ocasione conflictos.

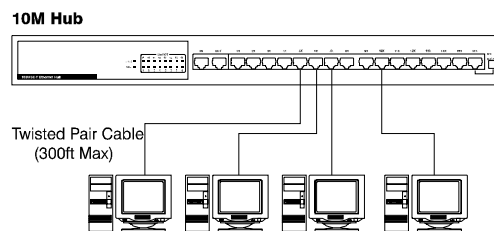
### 2.3 Conexión Fast Ethernet 100Mbps

Se requiere cable UTP de categoría 5 para la operación en modo *Fast Ethernet*. La máxima extensión de cable entre el adaptador y su *hub* de soporte es de 100m (300'). Asegurar la conexión a la red, enchufando un extremo del cable a una toma RJ-45 del adaptador, y el otro a un puerto del *hub*.



### 2.4 Conexión de Ethernet a 10Mbps

Cable UTP de Categoría 3, 4 y 5, y también cable STP EIA/TIA 568 de 100 ohmios, conformándose todos a las normas del cableado Ethernet. La máxima extensión de cable entre el adaptador y el *hub* de soporte es de 100m (300'). Asegurar la conexión a la red, enchufando un extremo del cable a una toma RJ-45 del adaptador, y el otro a un puerto del *hub*.



## **2.5 Disquete de Controladores y Utilidades**

Este disquete contiene controladores para todos los sistemas operativos populares

- Novell NetWare (cliente/servidor)
- Windows NT 3.5 , NT4.0 / 2000 / XP
- Windows 95/98/ME
- Microsoft Cliente (NDIS 2.0 DOS/OS2)
- Windows For Workgroup 3.11
- Linux Red Hat 6.0, 6.1
- .... etcétera

## **2.6 Instalación del Software**

Ver la "Guía de Instalación Rápida"

## **2.7 Programa de Comprobación**

Este programa de comprobación verifica la configuración del adaptador y contribuye al aislamiento de cualquier fallo operativo. Los procedimientos de prueba son opcionales, y sólo serán útiles en el caso, poco usual, de que exista un fallo, como por ejemplo un conflicto de número de interrupción de las tarjetas suplementarias de su ordenador. Si su instalación funciona correctamente, estos procedimientos de prueba no son necesarios.

Al aparecer el indicador de DOS, entrar el comando siguiente: **a:\rset8139.exe** <Enter>

Se muestra a continuación la pantalla de apertura:

```
View Current Configuration
Set Up New Configuration
Run Diagnostics
Exit RSET8139
```

Elegir el **<Set Up New Configuration>** le permite configurar la velocidad de red a 10 ó 100M, el Modo de Transmisión, *Full* o *Half Duplex*, etcétera. Elegir **<Run Diagnostics>** para ejecutar el programa de comprobación del adaptador.

El programa comprobación del adaptador incluye:

**<Run EEPROM Test>**,  
**<Run Diagnostics on Board>**,  
**<Run Diagnostics on Network>**, y  
**<Run Power Management Test>**.

La Prueba de Gestión de Corriente sólo está disponible

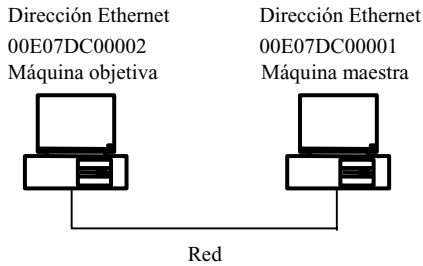
para el adaptador WOL.  
Al elegir la opción **<Run Diagnostics on Board>**, la pantalla mostrará el siguiente,

```
Node ID.....: 00 e0 7d c0 00 01
Network Speed.: 100Mbps
I/O Base .....: E000H
Interrupt .....: 11
Full-Duplex ...: Disabled
                Pass Count Fail Count
A . I/O Register
B . 100Mbps Loopback
C . 10Mbps Loopback
D . Cable Connection
```

La prueba de **<Cable Connection>** sirve para comprobar si hay problemas de conexión del cable, como por ejemplo, un cable mal enchufado.

Para la prueba de **<Run Diagnostics on Network>** es necesario conectar su ordenador con su *hub* de soporte u otro ordenador. Esta es una prueba "Ping-Pong". Esta prueba solo puede concluirse cuando dos ordenadores en la red LAN, envían o reciben paquetes de prueba entre sí.

Para la prueba **<Run Diagnostics On Network>**



Máquina Maestra: envía un "magic packet" (paquete de activación remota) o una trama "wake-up" (de reactivación) por la red.  
Máquina objetiva: ésta es notificada cuando recibe una trama de reactivación calificada.

**Reactivar la máquina objetiva con el "Magic-Packet"**

Paso1:Máquina objetiva:

En la máquina objetiva, es necesario utilizar el cable *WOL* para conectar el conector *Wake On-LAN* en el adaptador con la placa madre. Comprobar el BIOS **<POWER MANAGEMENT SETUP>** ACPI, la función *Wake On LAN* debe ser activada.

Paso2:Máquina objetiva:

Seleccionar **<Target Machine>**, entonces el sistema configurará un evento de reactivación y éste esperará un paquete de activación remota para realizar la reactivación del sistema.

Paso3:Máquina maestra:

Seleccionar **<Magic Packet>** para enviar un paquete de activación remota y reactivar la máquina objetiva. Se solicitará al instalador que entre la dirección MAC, por ejemplo 00 e0 7d c0 00 02.

Paso4:Máquina Maestra:

Los eventos de prueba ACPI mostrarán

Device State 1:	PASS
Device State 2:	PASS
Device State 3:	PASS

Paso5: Máquina Objetiva:

Apagar la máquina objetiva.

Paso6: Máquina Maestra:

Enviar un paquete de activación remota para reactivar la máquina objetiva.

#### **Comprobar la trama de reactivación**

Paso1:Máquina objetiva:

Seleccionar **<Target Machine>**, entonces el sistema configurará el evento de reactivación y éste esperará un paquete de activación remota para realizar una reactivación del sistema

Paso2: Máquina maestra:

Seleccionar **<WakeUp Frame>** para enviar una trama de reactivación.

Paso3: Máquina objetiva:

Los eventos de prueba ACPI mostrarán:

Device State 1:	PASS
Device State 2:	PASS
Device State 3:	PASS

#### **Nota:**

El programa de comprobación del adaptador no puede

utilizarse bajo el modo DOS de Windows 95/98. No se debe cargar controladores de dispositivo, gestión de memoria o software anti-virus. El programa de comprobación sólo puede funcionar en MS DOS puro

### **Guía de Instalación Rápida**

Seguir los pasos siguientes para la instalación de los controladores.

#### **Microsoft Windows 95/Windows 98/Windows ME**

1. Apagar el ordenador.
2. Insertar el adaptador en una ranura PCI que esté disponible.
3. Reiniciar el ordenador.
4. Después de reiniciar Microsoft Windows, se reconocerá el Controlador PCI de Ethernet.
5. El sistema indicará mediante peticiones los pasos a seguir para la instalación de los controladores.
6. Insertar el disquete de "Drivers and Utilities" al lector y apretar <Enter>.
7. Para Windows 95, entrar la ruta a:\ para instalar el controlador del adaptador.
8. Para Windows 98, entrar la ruta a:\w98\_2000 para instalar el controlador del adaptador.
9. Para Windows ME, entrar la ruta a:\winme para instalar el controlador del adaptador.
10. El sistema Windows instalará el controlador de forma automática.
11. Reiniciar el sistema Windows.

### **Windows NT**

1. Apagar el ordenador.
2. Insertar el adaptador en una ranura PCI que esté disponible.
3. Reiniciar el ordenador.
4. Hacer clic en la barra del menú de "Inicio" y seleccionar "Configuración", después el ajuste del "Panel de Control".
5. Seleccionar el icono de "Red"
6. Si se trata de la primera vez que se instala un adaptador de red en la máquina, el sistema preguntará si deseamos instalar el adaptador. Seleccionar "Sí".
7. Si el ordenador ya tiene la conexión a la red instalada, es necesario seleccionar "Adaptador" -> "Agregar"
8. El sistema indicará mediante peticiones, los pasos a seguir para la instalación de los controladores.
10. Entrar la ruta a:\winnt para instalar el controlador para el adaptador
11. El sistema Windows instalará el controlador de forma automática.
11. Reiniciar el sistema Windows.

### **Microsoft Windows 2000**

1. Apagar el ordenador.
2. Insertar el adaptador en una ranura PCI que esté disponible.
3. Reiniciar el ordenador.
4. Después de reiniciar Microsoft Windows, se reconocerá el Adaptador de Fast Ethernet a 10/100Mbps, y el sistema asignará al adaptador el controlador de red por defecto.
5. Selecciona "Panel de Control" del barra de menú "Inicio"
6. Seleccionar la carpeta "Conexión telefónica a redes" y hacer clic en "Conexión de Área Local".
7. Hacer clic en "Configurar" y seleccionar "Controlador"
8. De las opciones en "Controlador" elegir "Actualizar Controlador"
9. El sistema nos presentará con dos opciones para buscar el controlador, una es la búsqueda automática, y la otra es "Mostrar una lista de los controladores reconocidos". Seleccionar la segunda, "Mostrar..."
10. El sistema indicará mediante peticiones los pasos a seguir para la instalación del controlador. Seleccionar el botón "disquete 3.5"
11. Entra la ruta a:\w98\_2000 para instalar el controlador para el adaptador.

### **Microsoft Windows XP**

1. Apague el PC.
2. Enchufe la tarjeta en un Slot PCI disponible.
3. Encienda el PC.
4. Cuando Microsoft Windows arranca encontrará la tarjeta 10/100Mbps Fast Ethernet y asignara un controlador estándar por defecto.
5. Seleccione la Opción "Panel de Control" del Menú "Inicio"
6. Seleccione el icono "Conexiones de Red" y haga clic en "Conexión Area Local" y seleccione "Propiedades".
7. Haga clic en "Configurar" y seleccione "Controlador"
8. Desde la opción "Controlador" seleccione "Actualizar Controlador"
9. Seleccione la opción "Instalar desde una lista o ubicación especificada" y haga clic en "Siguiete".
10. Seleccione la opción "No buscar. Seleccionaré el controlador que se va instalar" y haga clic en "Siguiete".
11. El sistema va requerir el controlador suministrado y entonces tiene seleccionar la opción "Utilizar disco".
12. Introduzca tecleando la ruta "a:\WinXP" donde se ubica el controlador y haga clic en "Aceptar".

### **Novell Netware System**

Ejecutar los comando siguientes:

Para el cliente de Netware

```
LSL
RTSODI
IPXODI
NETX o VLM
F:
LOGIN <USERNAME>
```

Para el servidor de Netware

```
LOAD RTSSRV
BIND IPX TO RTSSRV
```

El archivo de ayuda del disquete contiene información detallada (en inglés) sobre la instalación para todos los sistemas operativos populares.

61LS-1210C-463C